



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Courroux Wolfies II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
9	C	PORTMANN Romain	2298	13:25	45	9	1					07:58	76	2	09:58	C1
45	A	SCHALLER Ludovic	96239	19:37	45	40	2					43:33	14	2	45:33	D
31	G	KURY Richard	209515	29:04	10	9	3					59:59	76	2	60:00	C1
	G			31:25	10	45	4									
76		DOMINE Patrick	201574	40:39	35		5									
4		FLEURY Guillaume	208167	50:05	35		6									
40		GIRARDIN Félicien	211423	54:39	35	76	7									
14		GIULIANI Joël	208169	58:53	35	10	8									
99		MOSER Grégoire	203368													
35		SPIESS Marc	204427													
10		WÜST Lucas	97140													
32		CATTIN César	215068													

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Courroux Wolfies II</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Rossemaison III</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Courroux</b>	Date / Datum Date / Data	<b>06.05.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>16:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>17:53</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DA13</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>20</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>207307</b>	<b>GROSSENBACHER Amélie</b>	
Official scorer Marqueur	<b>9081</b>	<b>ALLAZ Aline</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9033</b>	<b>HUGUET Yannis</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>209139</b>	<b>STUDER Matthieu</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	<b>MACQUAT René</b>		

TOTAL	<b>8</b>
TIME OUT	<b>X</b>
TOTAL	<b>6 min</b>

**2 Rossemaison III**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
91	C	CHARIATTE Grégoire	96302	07:01	99	71	1					28:10	94	2	29:04	J1
86	A	MUSTER Jérémy	96289	12:16	86	3	2					30:15	10	2	31:25	V2
20	G	LAPAIRE Mickael	96292	22:22	10		3					43:33	86	2	45:33	V2
93	G	CANZANELLA Milowan	209155	25:00	10	99	4					57:28	3	2	58:53	H
10		RODRIGUEZ Anthony	97193	27:20	25	71	5					59:59	91	2	60:00	C1
99		FREI Kodjo	96305	39:39	91	71	6									
22		CHAPPUIS Alan	201611	54:21	10		7									
3		JOLIAT Didier	209119													
92		FREI Mathias	97147													
26		CUTTAT Bastien	96303													
25		BORTOLON Fabien	208083													
94		CONRAD Sidney	210276													
13		RANZI Ludovic	201648													
71		CHRISTEN Julien	97378													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>7</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>4</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Courroux Wolfies II</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	Forename / Vorname Prénom / Nome
	Signature

TOTAL	<b>7</b>
TIME OUT	
TOTAL	<b>10 min</b>